

COVER



صاحب السمو الشيخ

خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة - حفظه الله





صاحب السمو الشيخ الدكتور  
سلطان بن محمد القاسمي  
عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة



06	رؤيتنا ومهمتنا
08	رسالة رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة
10	إنجازات العام 2015
12	المسؤولية الاجتماعية المستدامة
14	الجوائز
15	إحصائيات بارزة
16	مجموعة العربية للطيران
18	إدارة الأسطول
18	تقريب المسافات
19	أخذ زمام المبادرة
20	تقرير الحوكمة



# الطائرات فائقة



# رؤيتنا هي

"أن نكون احدى شركات الطيران  
الإقتصادي الرائدة عالمياً"

من حيث:

- هامش الربح
- الابتكار
- السمعة
- التميّز في التشغيل



# مفمتنا هي

"إعادة صياغة مفهوم السفر الجوي  
في المنطقة من خلال أسلوب العمل  
المبتكر، وتوفير القيمة المضافة  
والتشغيل الآمن الموثوق"

لتحقيق ذلك سنحرص على:

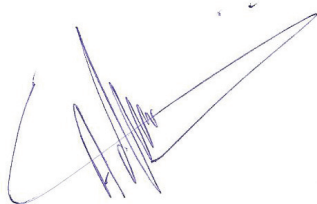
- توفير أفضل الأسعار
- تطوير أعمالنا بشكل مربح
- فريق عمل نشيط ومتعدد المهام
- الإلتزام بأعلى المعايير في التشغيل
- إدارة التكاليف بشكل فعّال

وقد بقينا أيضاً أوفياء لفلسفتنا القائمة على حسن ادارة التكاليف، كما واصلنا العمل على تخفيض الكلفة التشغيلية. لقد توسعنا في استثماراتنا بشكل ملحوظ لتنمية أسطولنا وصيانته من خلال تسلمنا 6 طائرات إيرباص A320 جديدة كلياً في العام 2015. وقد كافأنا أيضاً عملاءنا الذين بلغ عددهم 55 مليوناً والذين اختاروا السفر مع العربية للطيران منذ تأسيسها، من خلال إطلاق برنامج ولاء العملاء "Airewards". وبالإضافة إلى ذلك، لا تزال مشاريعنا المساندة تواصل زيادة مساهمتها في الأرباح الصافية للمجموعة. نحن فخورون أيضاً بالقول إن جميع شركات مجموعتنا هي شركات رابحة وتقدم مساهمة مالية ايجابية وكذلك الدعم المطلوب والجودة لعملياتنا المتنامية. ونتوقع نمواً وعائداتاً جيدين على الاستثمار من تلك الشركات جنباً إلى جنب مع النمو المستمر للعربية للطيران.

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي في العام الماضي، تم التصديق على اقتراح مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 9٪. ما هذا إلا برهان على العهد الذي قطعناه على أنفسنا باستمرار تقديم عوائد مالية لمستثمريننا. وفي هذا العام أيضاً واصلنا ميراثنا كواحدة من شركات الطيران الأكثر ربحية في العالم، وسجلنا أرباحاً صافية قياسية بلغت 531 مليون درهم إماراتي للعام 2015، بينما وصلت الإيرادات الإجمالية إلى 3.8 مليار درهم، ما يشير على استمرار الربحية وعلى كفاءة نموذج الأعمال الذي تتبعه العربية للطيران.

وأخيراً، نود أن نختم كلمتنا هذه بالإعراب عن عميق امتناننا لجميع موظفينا على ما أظهروه خلال العام من تضامن مستمر وعمل جاد، وإلى عملائنا الذين اختاروا السفر مع العربية للطيران عاماً بعد آخر. وكما هو الحال دائماً، نقدم امتناننا أيضاً لكم مساهميننا الكرام على الدعم المستمر الذي تقدموه لنا.

وتصلوا بقبول فائق الاحترام



عادل عبد الله العلي  
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

يُطر دائماً إلى تراجع أسعار النفط على أنه محرك إيجابي لشركات الطيران لأنه يساعد على الحفاظ على تكلفة تشغيلية أقل. بينما يعتبر هذا صحيحاً إلى حد ما، إلا أن انخفاض أسعار النفط، من جهة أخرى، يؤدي إلى بطء نمو الاقتصاد المحلي والعالمي، وبالتالي فإنه يضيف ضغوطات جدية على شركات الطيران لإدارة هوامش عائداتها والحفاظ على ربحيتها - وبخاصة في بيئة تشهد تنافساً قوياً مثل منطقتنا. لقد رأينا متوسط أسعار النفط ينخفض بنسبة 68% في العام 2015، وكان هذا مصحوباً بتصعيد خطير في الصراع السياسي المحيط بنا والمستمر منذ ما يزيد عن 5 سنوات حتى الآن، ما زاد من الضغط على عملياتنا التشغيلية في عدة مناطق. وشهد العام 2015 أيضاً تباطؤاً في الاقتصاد الصيني للمرة الأولى مع انخفاض قيمة "اليوان" في شهر أغسطس. من ناحية أخرى، واصلت منطقة اليورو أداءها الخجول، بالرغم من التحسن الهامشي في معدلات البطالة، ونحن لا زلنا نعتقد أن الاقتصاد الأوروبي أمامه مشوار طويل قبل أن يعود إلى مرحلة التماسك. استمر التباطؤ الاقتصادي في منطقة رابطة الدول المستقلة وبخاصة في دول كازاخستان وأوزبكستان، حيث انهارت العملة بسبب تأثير اقتصاد الدول المجاورة. شهد الاقتصاد الروسي تحسناً نسبياً، وقد انعكس هذا إيجابياً على عملياتنا في روسيا. ونأمل أن تزداد سرعة التعافي في الاقتصاد الروسي. كما حصل تأثير إيجابي مع وصول المفاوضات النووية بين الولايات المتحدة وإيران إلى نتيجة إيجابية ادت الى رفع المزيد من العقوبات عن الاقتصاد الإيراني. لقد نجحنا في هذا العام في زيادة حجم عملياتنا إلى إيران بنسبة الضعف تقريباً، ونحن نعتقد أن هذا الاقتصاد الناشئ سيجلب معه العديد من الفرص التجارية الجديدة في المستقبل القريب. وبينما تستمر جميع هذه التحديات في فرض ضغوط على عملياتنا اليومية، استطلعنا تسجيل عام قوي آخر. والأهم من هذا كله اننا اقتربنا خطوة أخرى من تحقيق رؤيتنا.

أضافت العربية للطيران 23 وجهة جديدة إلى شبكتها خلال العام، حيث دخلت أسواقاً جديدة وزادت من عدد رحلاتها إلى أسواق أخرى فضلاً عن زيادة حصتها السوقية من مراكزها الحالية. لقد أصبحنا من المشغلين الرئيسيين في أسواق ذات إمكانات كبيرة مثل الهند وشبه القارة الهندية والسعودية وإيران والمغرب. كما دخلنا السوق الصينية برحلات الى اورومتشي، وهي سوق نعتقد أنها ستتيح لنا تحقيق المزيد من النمو في الشرق الأقصى. وشهد العام أيضاً إطلاق مركز عملياتنا الخامس في العالم العربي من خلال إطلاق "العربية للطيران الأردن" بمطار الملكة علياء الدولي في عمان. نحن فخورون لتعزيز مكانتنا كشركة الطيران المفضلة في العالم العربي لتزويد عملائنا بخيارات عديدة للسفر. كما شهدنا أيضاً مراكز العربية للطيران في كل من المغرب ومصر وهي تحقق نمواً مريحاً، ما يساهم إيجابياً لناحية الوضع المالي للمجموعة. كما وساعد على نمو العربية للطيران في العام 2015 الزيادة الكبيرة في حركة نقل المسافرين. فقد سجلت الشركة زيادة في أعداد المسافرين بنسبة 12٪، ونقلت أكثر من 7.6 مليون مسافر في العام 2015. ونحن نفتخر بالقول أن العربية للطيران يمكنها الآن أن تسافر بك إلى أكثر من 115 وجهة حول العالم.



عبد الله بن محمد آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة

# رسالة رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

أعزائي المساهمين،

لقد ذكرنا دائماً في رسائنا السابقة لكم أن أي حدث يقع في العالم يمكن أن يؤثر على صناعة الطيران. كان العام 2015 شهادة قوية على هذه الحقيقة. لقد كانت التحديات الاقتصادية والاضطرابات السياسية هي السبب المباشر لمعظم ما واجهناه في العام 2015. لقد كان من المحتم أن يخضع الاقتصاد العالمي لما يمكن أن يشار إليه باسم "النظام النفطي الجديد"، حيث أدت أسعار النفط المتدهورة إلى قلب جميع التوقعات التي كان الاقتصاديون في مختلف أرجاء العالم قد وضعوها. إننا لا نذيع سراً عندما نقول إن اقتصاد منطقتنا يقوم على النفط في معظم الأحوال، ونحن، شأننا كشأن العديد من البلدان الأخرى في جميع أنحاء العالم، علينا أن نتعامل مع هذه الظاهرة الجديدة بحرص شديد وبطريقة عملية. كما شهدنا أيضاً السيناريوهات الجيوسياسية الأكثر تحدياً من اندلاع حروب في المنطقة إلى جانب تصاعد مستمر في مناطق الصراع. وبالرغم من ذلك، نقف اليوم فخورين بما حققناه ونحن نرى أن عملنا لا يزال كما عهدناه دائماً مرناً وقوياً أكثر من أي وقت مضى، مع عزم ثابت على النجاح.

إنه لمن دواعي فخركنا أن نقول إن العربية للطيران قد شهدت في العام 2015 تحقيق إنجازات جديدة عبر مختلف مكونات المجموعة، وتماشياً مع رؤية صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى وحاكم إمارة الشارقة، واصل مجلس الإدارة وإدارة الشركة قيادة العربية للطيران إلى آفاق جديدة، والاستثمار في تنمية الأعمال التجارية وخدمة العملاء وتحقيق عوائد ثابتة ومستدامة على استثماراتكم، ايها المساهمين الكرام.



## الربع الثالث

- "العربية للطيران المغرب" تطلق رحلاتها إلى مدريد من طنجة، وإلى مونبيلي من طنجة ومراكش
- العربية للطيران تدخل الوجهة الثالثة عشرة في المملكة العربية السعودية مع انطلاق خدمتها إلى تبوك
- العربية للطيران ومستشفى جامعة الشارقة يوقعان اتفاقية مستوى خدمة
- "العربية للطيران المغرب" تطلق خدمة نقل طرُق إلى عدة مطارات مغربية
- "العربية للطيران المغرب" وبنك القرض العقاري والسياحي يطلقان بوابة دفع جديدة
- مجموعة العربية للطيران تعلن عن تحقيق أرباح صافية بلغت 237 مليون درهم في النصف الأول من العام 2015
- العربية للطيران الأردن تطلق رحلات مباشرة من عمّان إلى الدمام

## الربع الرابع

- العربية للطيران ومركز إكسبو الشارقة يوقعان مذكرة تفاهم بهدف تعزيز النمو المتبادل
- "العربية للطيران" تفوز بجائزة "الابتكار في خدمة العملاء" خلال حفل توزيع جوائز "إنجازات الطيران" في دورته الأولى، وذلك تقديراً لإطلاقها أول برنامج مكافآت لشركة طيران اقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، "Airewards".
- العربية للطيران تدعم إحصاء الشارقة 2015 بوضع شعار المبادرة على طائراتها.
- فيصل آباد تنضم إلى شبكة العربية للطيران المتمدة في باكستان لتكون الوجهة الثامنة للشركة في البلاد
- "العربية للطيران المغرب" تطلق رحلات مباشرة من مراكش إلى فرانكفورت، ألمانيا
- العربية للطيران تفوز بلقب "أفضل شركة طيران اقتصادي" وأفضل شركة طيران للعام خلال حفل توزيع جوائز "أفييشن بزنس 2015"، تقديراً لنجاحها ونموها المستمرين
- مجموعة العربية للطيران تعلن عن أرباح صافية ضخمة بلغت 472 مليون درهم في الأشهر التسعة الأولى من العام 2015
- العربية للطيران تفوز بجائزة "قادة السفر" العالمية المرموقة في سوق السفر العالمي 2015 بلندن، وذلك تقديراً لريادتها في قطاع الطيران الاقتصادي في الشرق الأوسط
- العربية للطيران تحيي يوم الشهيد تقديراً لشجاعة الجنود الإماراتيين الذين ضحوا بحياتهم وهم يدافعون عن وطنهم
- "العربية للطيران المغرب" تعلن أنها ستطلق قريباً رحلات مباشرة من مراكش إلى بو، فرنسا
- انعقاد دورة 2015 من قمة العرب للطيران والإعلام في المنامة، البحرين، تحت رعاية سعادة المهندس كمال بن أحمد محمد وزير المواصلات والاتصالات في مملكة البحرين

# إنجازات العام 2015

## الربع الأول

- العربية للطيران تعلن عن مركز عملياتها الجديد في مطار الملكة علياء الدولي في عمان بالأردن بعد الاستحواذ على 49 في المائة من أسهم البتراء للطيران.
- العربية للطيران توقع مذكرة تفاهم مع شركة بيئة.
- العربية للطيران تدخل السوق الصينية مع إطلاق رحلاتها الى أورومتشي.
- موظفو "العربية للطيران المغرب" ينضمون إلى "جمعية الإحسان" للتبرع بضروريات أساسية للأيتام.
- مجموعة العربية للطيران تعلن عن أرباح صافية للعام 2014 بلغت 566 مليون درهم إماراتي.
- العربية للطيران تضيف الدوحة إلى قائمة الوجهات التي تخدمها مباشرة من مركز عملياتها في رأس الخيمة.
- العربية للطيران تضيف وجهتها العاشرة من مركزها في رأس الخيمة الى كاتماندو - نيبال.
- العربية للطيران توافق، في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية، على توزيع أرباح نقدية بنسبة 9% عن العام 2014.
- العربية للطيران وشروق تعلنان عن توقيع مذكرة تفاهم لتعزيز السياحة والسفر في الشارقة.
- العربية للطيران تطلق أول برنامج مكافآت "Airewards" لشركة طيران اقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا.
- العربية للطيران تفوز بجائزتين مرموقتين خلال الحفل السنوي لتوزيع جوائز الشركة العمالية لإدارة المطارات (OAMC): "أفضل شركة طيران تعمل في مطار صلالة" و "أفضل شركة طيران نمواً في مطار صلالة".

## الربع الثاني

- العربية للطيران تحتفل بوجهتها الثانية عشر في المملكة العربية السعودية من خلال إطلاق رحلاتها إلى جيزان من الشارقة
- "العربية للطيران المغرب" توسع نطاق أعمالها في السوق الأوروبية من خلال إطلاق رحلاتها إلى نابولي، إيطاليا
- العربية للطيران تعلن عن دخولها في شراكة مع الإمارات العربية للصرافة في عمان لتوفير طريقة بسيطة للمسافرين لحجز الرحلات الجوية ودفع أثمانها
- العربية للطيران تدخل في شراكة مع "ثقافة بلا حدود" لإطلاق مبادرة "المكتبة الجوية" وهي الأولى من نوعها على مستوى العالم
- العربية للطيران تطلق رحلاتها إلى "ملتان" من رأس الخيمة ليصل العدد الإجمالي لوجهاتها في باكستان إلى ستة وجهات
- العربية للطيران توسع عملياتها في إيران بإضافة أصفهان إلى شبكة خطوطها
- ارتفاع الأرباح الصافية لمجموعة العربية للطيران في الربع الأول من العام 2015 بنسبة 13% لتصل إلى 85 مليون درهم
- العربية للطيران تعزز عملياتها في إمارة رأس الخيمة من خلال افتتاح مكتب جديد للمبيعات ومحطة لإنجاز معاملات السفر في الإمارة
- قبل بدء عمل العربية للطيران الأردن بيوم، قامت مجموعة تضم موظفين وفريق القيادة العليا للشركة بزيارة "الجمعية الخيرية الأردنية لتأهيل ورعاية الأيتام والمحتاجين" في عمان
- العربية للطيران الأردن تبدأ عملياتها بأول رحلة إلى الكويت
- العربية للطيران توسع شبكة مكاتبها المخصصة لإنجاز إجراءات السفر ضمن المدينة مع افتتاح مكتب جديد في مركز الغرير للتسوق بدبي
- العربية للطيران تطلق بوابات دفع جديدة في الهند، ما يمكن المسافرين من دفع ثمن تذكرة سفرهم باستخدام بطاقات السحب الآلي الهندية وحلول الشبكة المصرفية إلى جانب خيارات استخدام بطاقة الائتمان المتاحة من قبل على الموقع الإلكتروني للشركة
- المدينة المنورة تنضم إلى شبكة العربية للطيران الأردن التي أطلقت حديثاً
- العربية للطيران تفتتح مكتب مبيعات جديداً في أصفهان، إيران
- العربية للطيران تطلق وجهتها السابعة في باكستان، كويتا
- العربية للطيران تفوز بجائزة "أفضل شركة طيران اقتصادي" خلال منتدى السياحة العالمي في أسطنبول
- العربية للطيران تفوز بجائزة أفضل شركة طيران اقتصادي في الشرق الأوسط خلال حفل توزيع جوائز سكاى تراكس العالمية

## أنشأت مبادرة "سحاب الخير" حتى الان العديد من العيادات والمدارس في كل من السودان واليمن ومصر وبنغلاديش وسريلانكا والهند ونيبال.



اطلق موظفو العربية للطيران حملة "إغاثة النيبال" حيث تم شحن أكثر من 7 أطنان من التبرعات للمتضررين من جراء الزلزال.

في العام 2015، واصلت العربية للطيران نهجها في تشجيع موظفيها على المشاركة في أنشطة المسؤولية الاجتماعية للشركة، وأطلقت مشاريع عدة لهذا الغرض. وفي إطار سعي "سحاب الخير" لتحسين الخدمات القائمة ومساعدة المحتاجين، تولت في هذا العام عدداً من المشاريع كان أحدها مبادرة لزيارة مؤسستين لرعاية الأيتام في الأردن والمغرب، حيث قام متطوعون من مختلف الإدارات في العربية للطيران بزيارة هاتين المؤسستين وساعدوا بتقديم تبرعات.

### فيما يلي عرض لبعض المشاريع التي أنجزت في العام 2015:

المغرب	زيارة وتبرعات موظفي العربية للطيران للمغرب لجمعية الإحسان (دار أيتام) في الدار البيضاء
بنغلاديش	بناء عيادة جديدة للأطفال في جيسور
السودان	حملة القلوب الصغيرة
سريلانكا	مركز جديد لإعادة تأهيل المرأة في كولومبو
مصر	زيارة موظفي العربية للطيران إلى مستشفى 57357 لسرطان الأطفال
نيبال	مبادرة الإغاثة لزلزال النيبال
الأردن	زيارة موظفين وتقديم تبرعات لجمعية خيرية أردنية لتأهيل ورعاية الأيتام والمحتاجين
الهند	دعم مخيم الكريكيت للأطفال - أكاديمية جيه تي للكريكيت
مصر	مشروع ترميم حديقة للأطفال
بنغلاديش	مركز تدريب تربوي
مصر	بناء عيادة جديدة لغسيل الكلى



---

## المسؤولية الإجتماعية للشركة

كانت العربية للطيران واحدة من أول الشركات التي استحدثت مبادرة المسؤولية الاجتماعية المستدامة عبر إطلاق مشروع "سحاب الخير" بالتعاون مع جمعية الشارقة الخيرية. يهدف البرنامج إلى جمع الأموال من خلال مبادرات متعددة، كجمع تبرعات المسافرين على متن الطائرات. تُجمع الأموال سنوياً ويعاد استثمارها بعد ذلك في مؤسسات تعليمية ومؤسسات الرعاية الصحية في الدول التي هي بحاجة ماسة لمثل هذه الخدمات ضمن شبكة وجهات العربية للطيران.

# إحصائيات بارزة

115 عدد وجهات

العربية للطيران على مستوى العالم في عقد واحد من الزمن

11.4 مليار درهم

هي القيمة الإجمالية لأصول العربية للطيران اليوم

531 مليون درهم

هي الأرباح الصافية للعربية للطيران في العام 2015!

5 مراكز عمليات رئيسية

للعربية للطيران متمركزة في الإمارات العربية المتحدة والمغرب ومصر والأردن!

43 هو عدد الطائرات

التي يتكون منها أسطول العربية للطيران

55 مليون مسافر

تم نقلهم حتى الآن..

2.67 مليار درهم

هو إجمالي الأرباح الموزعة على مساهمينا حتى الآن!





## الجوائز في العام 2015

جائزة "أفضل شركة طيران تعمل في مطار صلالة" و "أفضل شركة طيران نموًا في مطار صلالة" خلال الحفل السنوي لتوزيع جوائز الشركة العمانية لإدارة المطارات (OAMC)

جائزة "أفضل شركة طيران اقتصادي" في منتدى السياحة العالمية 2015 في اسطنبول، تركيا

جائزة "أفضل شركة طيران اقتصادي في الشرق الأوسط" خلال حفل توزيع جوائز سكاى تراكس العالمية 2015

جائزة "الابتكار في خدمة العملاء" في حفل توزيع جوائز إنجازات الطيران

جائزة "أفضل شركة طيران اقتصادي" في حفل توزيع جوائز آفيايشن بزنس 2015

جائزة "أفضل شركة طيران للعام - الشرق الأوسط" في حفل توزيع جوائز آفيايشن بزنس 2015

جائزة "قادة السفر" العالمية في حفل سوق السفر العالمي 2015

## الجوائز

لا تزال العربية للطيران تلقى الكثير من التقدير على الصعيدين المحلي والدولي، وذلك لأدائها العالي وتميز الخدمات التي تقدمها.





## المناولة الأرضية والصيانة والإصلاح والتشغيل

هندسة العربية للطيران  
الشارقة لخدمات الطيران



## شركات الطيران

العربية للطيران (الإمارات)  
العربية للطيران المغرب  
العربية للطيران مصر  
العربية للطيران الأردن



## الضيافة

فندق سنترال الشارقة  
راديسون بلو مارينا، دبي  
ألفا لخدمات الطيران  
أكشن للضيافة



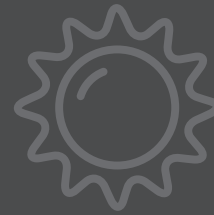
## عمليات الطيران

مركز تدريب الطيارين  
أكاديمية ألفا للطيران



## التكنولوجيا

Information System Associates - (ISA)  
انفورميشن سيستم أسوشيتس



## السياحة

مقر العالم للسفرات

# مجموعة العربية للطيران

شركة العربية للطيران هي شركة مساهمة عامة مدرجة في سوق دبي المالي، ويجري تداول أسهمها تحت الرمز (DFM:AIRARABIA). وهي الآن شركة قابضة تزيد قيمة أصولها عن 11 مليار درهم إماراتي. والعربية للطيران، التي تم تأسيسها برأسمال متواضع في أكتوبر من العام 2003 كأولى شركات الطيران الاقتصادي في المنطقة، تضم اليوم مجموعة من شركات الطيران والشركات التي تقدم خدمات السياحة والسفر في جميع أنحاء العالم.

# قمة العرب للطيران والإعلام 2015 Arab Aviation & Media Summit 2015

## أخذ زمام المبادرة

انسجاماً مع جهود العربية للطيران لتأخذ زمام المبادرة في مواجهة التحديات التي تواجه هذه الصناعة وتعريف الأطراف المعنية بشؤون الطيران بالفرص المتاحة، دعمت الشركة الدورة الخامسة لقمة العرب للطيران والإعلام، حيث التقى اختصاصيون ومهتمون بشؤون الطيران من جميع أنحاء العالم العربي.

إن قمة العرب للطيران والإعلام هي مبادرة تأخذ على عاتقها تطوير قطاع الطيران والسياحة العربية من خلال تفعيل حوار بناء يجمع بين القطاعين العام والخاص. عقدت دورة 2015 لقمة العرب للطيران والإعلام في المنامة بالبحرين، بدعم من وزارة النقل والاتصالات البحرينية وشركة مطار البحرين.

شمل النقاش في مؤتمر هذا العام الذي حضره أكثر من 200 من قادة الصناعة ووسائل الإعلام مجموعة متنوعة من القضايا، بما في ذلك التأثير القوي للطيران والسياحة على الاقتصادات العربية. وناقش قادة الفكر في هذا الميدان الفوائد المباشرة وغير المباشرة لقطاعي الطيران والسياحة على اقتصادات المنطقة، وكيف يمكن توقع نمو الأنشطة والفوائد الناتجة عنها في المستقبل. كما تم التطرق أيضاً إلى الأهمية المتزايدة لمساهمة القطاع الخاص وأهمية فتح هذا القطاع لجذب المزيد من الاستثمارات الأجنبية.

غالباً ما توصف قمة العرب للطيران والإعلام، وهي مبادرة مشتركة تقوم بها منظمات رائدة في هذه الصناعة مثل العربية للطيران وشركة إيرباص وسي إف إم من بين منظمات أخرى، على أنها "الصوت المتحدث بأسم صناعة الطيران"، وهي أكبر تجمع لوسائل الإعلام العربية وكبار المسؤولين التنفيذيين في ميدان صناعة الطيران والسياحة.



# تقريب المسافات

كانت لاستراتيجية التوسع الطموحة لشبكة العربية للطيران دور مركزي في تحقيق النمو الكبير في أعداد المسافرين الذين شهدهم العام 2015. لقد أضافت العربية للطيران سبعة خطوط جديدة تنطلق من مركزها الرئيسي في مطار الشارقة الدولي الى اورومتشي في الصين وجيزان وتبوك في المملكة العربية السعودية ومولتان وكويتا وفيصل آباد في الباكستان وأصفهان في إيران. كما أضافت الشركة خطين جديدين من مركز عملياتها في مطار رأس الخيمة إلى الدوحة في قطر وكاتماندو في نيبال.

وأضافت العربية للطيران المغرب تسع خطوط جديدة تنطلق من الدار البيضاء وطنجة ومراكش. من الدار البيضاء إلى: مونبلييه في فرنسا ونابولي في إيطاليا، ومن طنجة إلى: مدريد في اسبانيا ومونبلييه في فرنسا واسطنبول في تركيا، ومن مراكش إلى: مونبلييه في فرنسا وفرانكفورت في ألمانيا.

وأضافت العربية للطيران مصر خطًا واحدًا جديدًا من مركزها في الاسكندرية إلى الدوحة في قطر.

بدأ عهد جديد من الطيران الاقتصادي في المنطقة مع مغادرة أول رحلة للعربية للطيران الأردن قاعدتها في مطار الملكة علياء الدولي في عمان. كانت رحلة الشركة الافتتاحية إلى مدينة الكويت. اختتمت العربية للطيران الأردن العام بستة خطوط جديدة من مركزها في مطار الملكة علياء الدولي إلى الكويت في الكويت وأربيل في العراق وشرم الشيخ في مصر وجدة والمدينة المنورة والدمام في المملكة العربية السعودية.

**"23 وجهة جديدة  
تم افتتاحها في  
العام 2015"**



## إدارة الأسطول

تدير العربية للطيران واحدًا من أحدث الأساطيل في العالم ويتألف من طائرات إيرباص A320 بالكامل. اختتمت الشركة العام بتسلم 6 طائرات جديدة في العام 2015، وبالتالي أصبح أسطولها يضم ما مجموعه 41 طائرة. هذا يعني أن العربية للطيران قد تسلمت حتى الآن 36 من أصل 44 طائرة إيرباص A320 كانت قد طلبتها في سنة 2007. سيتم الانتهاء من تسليم الطلبية بأكملها بحلول العام 2017، وهو ما سيزيد حجم أسطول العربية للطيران إلى أكثر من الضعف، الأمر الذي يتماشى مع هدف الشركة الرامي إلى زيادة عدد طائراتها إلى أكثر من 50 طائرة.

## 2. تداولات أعضاء مجلس الإدارة في الأوراق المالية

إن مجلس إدارة شركة العربية للطيران والإدارة التنفيذية على اطلاع تام وعلم ودراية بأهمية القواعد والإجراءات التي تحكم تعاملات أعضاء المجلس وموظفي الشركة ممن تتوافر لديهم معلومات بحكم مناصبهم. وبهدف الارتقاء بمستوى الشفافية والإفصاح وإتاحة الفرصة للمساهمين ليكونوا متساوين في تعاملاتهم في سهم الشركة شأنهم في ذلك شأن المطلعين من داخل الشركة، فقد أصدرت الشركة بياناً داخلياً وأدرج ضمن دليل حوكمة الشركات الخاص بالشركة، يبين شروط تعاملات المطلعين، وضرورة الإفصاح عنها في هذا التقرير.

تصوبو الشركة من خلال هذه الإجراءات المتخذة إلى حماية حقوق كافة الأطراف المعنية، وكذلك المحافظة على سمعة الشركة وتعزيز ثقة المساهمين والمستثمرين بها. وكما أشرنا سابقاً، تضمنت القواعد الإجرائية والتطبيقية للحوكمة في شركة العربية للطيران سياسة تداول الأسهم، والتي توضح آلية وشروط تداول المطلعين من كبار الموظفين وأعضاء مجلس الإدارة. هذا ولم تتم أية صفقات من قبل أعضاء مجلس الإدارة على أسهم العربية للطيران.

## 3. تشكيل مجلس الإدارة

### أ. بيان التشكيل:

الجمعية العمومية العادية من عام 2014. وفي حينه، تم فتح باب الترشح لمجلس إدارة شركة العربية للطيران في 22 يناير 2014، ولمدة 30 يوماً حسب الأصول القانونية، وذلك من خلال النشر في الصحف المحلية (باللغتين العربية والإنجليزية) إضافة إلى الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة، وموقع سوق دبي المالي. ومن ثم تم نشر قوائم المرشحين على الموقع الإلكتروني حسب المدة القانونية قبل الجمعية العمومية، مع نبذة عن سيرتهم وخبراتهم العملية. وفي الجمعية العمومية المقامة بتاريخ 16 مارس 2014، انتخبت الجمعية المرشحين السبعة للمقعد مجلس الإدارة السبعة، وعليه تم تعيين المجلس الجديد لمدة ثلاث سنوات، وتلي أسماء الأعضاء وصفاتهم:

رئيس مجلس الإدارة	الشيخ عبد الله بن محمد آل ثاني
عضو تنفيذي	عادل عبد الله العلي
عضو مستقل	د. غانم محمد الهاجري
عضو غير تنفيذي	عارف نقفي
عضو مستقل	الشيخ محمد بن عبد الله آل ثاني
عضو مستقل	الشيخ خالد بن عصام القاسمي
عضو مستقل	علي سالم المدفع
عضو غير تنفيذي	عارف نقفي

# تقرير الحوكمة عن العام 2015

## 1. بيان الإجراءات التي تم اتخاذها لاستكمال نظام حوكمة الشركات خلال عام 2015، وكيفية تطبيقها

التطبيق العملي لتلك المبادئ ومراعاة قوانين الحوكمة بشكلها الدقيق، والممارسات ضمن الإطار العام لقوانين ومبادئ الحوكمة التي تحفظ حقوق ومصالح الشركة ومستثمريها وإدارتها والبيئة الاستثمارية المحيطة بها.

لذا فإن شركة العربية للطيران، وكافة الشركات التابعة لها في المجموعة، ملتزمة بكافة القوانين والإجراءات المفروضة عليها كشركة طيران عالمية وكشركة مساهمة عامة وطنية ويشمل ذلك قانون الشركات التجارية ( القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 1984 في شأن الشركات التجارية) وما تلاه من قرارات وتعديلات أو تفسيرات أو إيضاحات أصدرتها هيئة الأوراق المالية والسلع والجهات الرسمية المختصة لاحقاً وحتى الآن، وكذلك القانون الاتحادي رقم 2 لعام 2015 بشأن الشركات التجارية) وذلك في كافة أنشطتها وتعاملاتها. كما وتلتزم وتطبق الشركة القرار الوزاري رقم (518) لسنة 2009 الصادر عن وزير الاقتصاد ورئيس مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع بشأن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي، وأية قرارات قد تصدر بتعديله أو تحل محله. وهو ما زرع الثقة في الجهات الاستثمارية الكبرى حول العالم لتبوء مكانها ضمن ملاك العربية للطيران.

وفي هذا الصدد فقد أصدرت الشركة القواعد الإجرائية لتطبيق المبادئ، متضمنة ما يلي:

- بيان قنوات الاتصال مع المساهمين.
- ضوابط الاخلاق والسلوك
- سياسة تداول الأسهم
- سياسة نشر المخالفات
- سياسة المسؤولية الاجتماعية والبيئية للشركة
- سياسة أرباح الأسهم "التوزيعات"

يتم عرض هذه السياسات على الموظفين الجدد في الشركة، كما وقد تم نشر تلك القواعد في الصفحة الإلكترونية الداخلية للشركة بحيث تتاح لكافة الموظفين للاطلاع عليها وللرجوع إليها في أي وقت.

## د. غانم محمد الهاجري

عضو مجلس إدارة العربية للطيران منذ 2003

شغل د. غانم الهاجري منصب رئيس هيئة مطار الشارقة الدولي بالسابق، وقد تولى مناصب عدة في قطاع النقل الجوي محلياً ودولياً، حيث كان مديراً عاماً لمطار الشارقة الدولي لمدة تجاوزت الـ 15 عاماً، وقد شغل أيضاً منصب أمين عام "اتحاد خدمات مطارات الخليج" و"مجلس مطارات العرب".

إلى جانب ذلك، فإن الدكتور غانم عضو في "مجلس المطارات العالمي" منذ العام 1991. وقد تدرج في تولي المناصب في مجلس المطارات العالمي (ACI) حيث انتخب نائباً للرئيس، ومن ثم تم تعيينه رئيساً لمجلس المطارات العالمي. و يعد الدكتور غانم من أوائل مواطني دولة الإمارات الحائزين على الدكتوراه في النقل الجوي، حيث أتمها بنجاح في المملكة المتحدة.



## علي سالم المدفع

عضو مجلس إدارة العربية للطيران منذ 2014

يعد سعادة علي سالم المدفع من الشباب القادة في إمارة الشارقة. وقد انضم إلى فريق عمل مطار الشارقة الدولي في عام 1996، وتدرج في السلم الوظيفي وتولى عدة مناصب منها مدير الإدارة التجارية، ومن ثم مديراً للمطار، ومديراً عاماً لهيئة مطار الشارقة، وأخيراً وفي بداية عام 2014 تولى منصب رئيس هيئة مطار الشارقة. ويتمتع السيد علي بخبرة واسعة تتجاوز 18 عاماً في مجال الطيران وإدارة المطارات، وبالإضافة إلى مسؤولياته في المطار، فهو عضو في المجلس التنفيذي لحكومة الشارقة، ورئيس مجلس إدارة شركة الشارقة لخدمات الطيران. كما يتولى السيد علي عضوية لجنة القانون المدني وهو رئيس مجلس إدارة نادي الشارقة للرياضات البحرية. السيد علي حاصل على شهادة البكالوريوس في الإدارة الدولية من كليات التقنية العليا.



## الشيخ محمد بن عبد الله آل ثاني

عضو مجلس إدارة شركة العربية للطيران منذ مارس 2011

يعد سعادة الشيخ محمد بن عبد الله آل ثاني من الشباب القاديين في إمارة الشارقة، حيث له بصمات واضحة على عدة اصعدة تجارية أهمها السياحة و الطيران. تولى الشيخ محمد إدارة مكتب صاحب السمو حاكم الشارقة في الجامعة الأميركية في الشارقة، ومن ثم تم تعيينه مديراً عاماً لمركز الإحصاء، حيث تولى إعداد وتأسيس المركز.

والآن يتولى منصب رئيس دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية في الشارقة، كما ويشغل منصب رئيس مجلس إدارة كل من شركة جاما للطيران، شركة أي أم القابضة، شركة النورس للضيافة، شركة سانتوس الدولية وشركة أسنت للدعاية والإعلان، والشركة الدولية للسياحة. وهو نائب رئيس مجلس إدارة نادي الشارقة للرمية والجولف. الشيخ محمد حاصل على شهادتي البكالوريوس والماجستير في إدارة الأعمال.



## الشيخ خالد بن عصام القاسمي

عضو مجلس إدارة العربية للطيران منذ 2014

سعادة الشيخ خالد بن عصام القاسمي هو رئيس دائرة الطيران المدني بالشارقة و عضو بالمجلس التنفيذي لإمارة الشارقة والذي يترأسه سمو ولي عهد الشارقة. خلال مسيرته المهنية تولى الشيخ خالد مناصب إدارية عدة في كل من هيئة مطار الشارقة و دائرة الطيران المدني، و قد تدرج حتى تولى منصب مدير عام دائرة الطيران المدني في عام 2012، و ذلك قبل أن يتولى رئاسة الدائرة في بداية 2014.

وبالإضافة للمسؤوليات السابقة، فإن الشيخ خالد عضو مجلس إدارة الهيئة العامة للطيران المدني بدولة الإمارات العربية المتحدة، و عضو مجلس إدارة شركة الشارقة لخدمات الطيران ش.م.م.



# ملخص السير الذاتية للأعضاء



## عارف نقفي

عضو مجلس إدارة العربية للطيران منذ 2007

يشغل السيد عارف نقفي منصب نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة "أبراج كابيتال" المؤسسة الرائدة في إدارة الملكيات الخاصة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وآسيا الجنوبية، والتي تتخذ من دبي مقراً لها. وهو عضو في عدد كبير من الشركات والمؤسسات الاجتماعية.

وقد تم تمييز نقفي كأحد 50 شخصية هي الأكثر تأثيراً في مجال إدارة الملكيات الخاصة على مستوى العالم، وقد سبق أن تم تكريمه بأعلى وأرقى وسام من قبل رئيس جمهورية باكستان الإسلامية في العام 2006. السيد عارف حاصل على البكالوريوس في التخطيط الاقتصادي.



## عادل عبد الله العلي

الرئيس التنفيذي، وعضو مجلس إدارة العربية للطيران منذ 2003

حاز السيد عادل العلي على جائزة أفضل رئيس تنفيذي لشركة طيران إقتصادي عدة مرات وذلك تقديراً لجهوده في تأسيس أول شركة طيران إقتصادي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

يتمتع السيد عادل بخبرة تتجاوز الـ30 عاماً في عالم الطيران والتخطيط الإستراتيجي، والإلمام بالسياحة والعمليات التجارية وهو ما تم عكسه في شركة العربية للطيران منذ بدء العمليات في عام 2003.

وشغل السيد عادل العلي سابقاً منصب نائب الرئيس للخدمات التجارية والعملاء في طيران الخليج حيث لعب دوراً رئيسياً في إعادة هيكلة الشركة وانتعاشها. كما أمضى فترة تجاوزت الـ20 عاماً مع الخطوط الجوية البريطانية، حيث تسلم العديد من المناصب الإدارية الرئيسية من بينها المدير العام لمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا. السيد عادل حاصل على شهادتي البكالوريوس و الماجستير في إدارة الأعمال.



## الشيخ عبد الله بن محمد آل ثاني

رئيس مجلس إدارة شركة العربية للطيران منذ 2003

تولى سمو الشيخ عبد الله بن محمد آل ثاني عدة مناصب رفيعة في دولة الإمارات، منها عضوية المجلس التنفيذي لإمارة الشارقة كما شغل أيضاً منصب رئيس دائرة الطيران المدني في الإمارة. وله مساهمات معروفة في تنمية قطاع النقل الجوي في دولة الإمارات، وساهمت جهوده بشكل كبير بتعزيز الحركة السياحية والإقتصادية والتنمية في إمارة الشارقة.

ترفع اللجنة تقاريرها و توصياتها إلى مجلس الإدارة. و تتولى المهام التالية:

- أ. ضمان الحفاظ على استقلالية المديرين المستقلين طوال مدة شغلهم لمناصبهم.
- ب. مراجعة واعتماد الرواتب والمكافآت والعلوات وسياسات الرواتب ومراجعة هذه السياسات سنوياً في ضوء أوضاع السوق والأوضاع الاقتصادية.
- ب. تحديد احتياجات الشركة من العاملين في المستويات العليا للإدارة التنفيذية، علاوة على أعضاء فريق الإدارة الآخرين وتحديد معايير اختيارهم.
- ث. القيام سنوياً بمراجعة واعتماد سياسات الموارد البشرية والتدريب ومتابعة تنفيذها.
- ج. وفقاً للقرار الوزاري رقم (٥١٨)، على اللجنة التأكد من استقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر، فإذا تبين للجنة أن أحد الأعضاء فقد شروط الاستقلالية وجب عليها عرض الأمر على مجلس إدارة الشركة، وعلى مجلس الإدارة إخطار العضو بكتاب مسجل على عنوانه الثابت بالشركة بمبررات انتفاء صفة الاستقلالية عنه وعلى العضو أن يرد على مجلس الإدارة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره.
- خ. و يصدر مجلس الإدارة قرار باعتبار العضو مستقلاً أو غير مستقل في أول اجتماع يلي رد العضو أو انقضاء المدة المشار إليها في الفقرة السابقة دون رد. وإذا كان فقد العضو لهذه الصفة لن يترتب عليه الإخلال بالحد الأدنى لعدد الأعضاء المستقلين داخل مجلس الإدارة وجب مراعاة ذلك في تشكيل اللجان.
- د. و مع عدم الإخلال بنص المادة (١٠٢) من قانون الشركات التجارية، إذا كان من شأن قرار مجلس الإدارة انتفاء أسباب أو مبررات الاستقلالية عن العضو التأثر على الحد الأدنى للنسبة الواجب توافرها من الأعضاء المستقلين داخل المجلس، قام مجلس الإدارة بتعيين عضو الشركة بتعيين عضو مستقل يحل محل هذا العضو، على أن يعرض أمر تعيينه على أول جمعية عمومية للشركة للنظر في اعتماد قرار مجلس الإدارة.
- ذ. اعداد السياسة الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب الخاصة بأعضاء مجلس إدارة الشركة والعاملين فيها، ومراجعتها بشكل سنوي، و على اللجنة أن تتحقق من أن المكافآت والمزايا الممنوحة للإدارة التنفيذية العليا للشركة معقولة و متناسب مع أداء الشركة.
- ر. تنظيم و متابعة الاجراءات الخاصة بالترشيح لعضوية

كما و يحتوي دليل القواعد الإجرائية للحكومة على مهام اللجنة بشكل مفصل. في المرفق رقم 3 يجد القارئ جدول الاجتماعات مع التواريخ والحضور.

## 7. نظام الرقابة الداخلية:

يعد نظام الرقابة الداخلية نظاماً متكاملًا يفرض الاجراءات والشروط والقوانين الادارية، و يراقب تطبيقها بشكل عملي من خلال أداء الشركة. ولا يعد هذا النظام عائقاً و مانعاً لفعالية العمل و سرعة الانجاز و الأداء، بل على العكس تماماً فهو ما يضمن للشركة تطوير فعالية الأداء و فعالية إدارة المخاطر ونظام الرقابة الداخلي بالشركة. وهو ما يقيس نسبة الالتزام بالسياسات والإجراءات الموضوعة، حماية الممتلكات، الاستخدام الاقتصادي والفعال للموارد. هذا و قد اقر المجلس بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعن مراجعته وفعاليتها.

يتولى إدارة الرقابة الداخلية، و مهام ضابط الامتثال، السيد محمد الباشا و هو محاسب قانوني و مدقق مالي معتمد ذو خبرة في المحاسبة القانونية و الرقابة الداخلية تتجاوز خمسة و عشرون عاما في التدقيق الداخلي والتدقيق الخارجي، في شركات و مؤسسات مالية عدة. و قد انضم السيد الباشا إلى فريق العربية للطيران في بداية 2013، حاملاً معه خبره طويلاً في مجال التدقيق الداخلي و ذلك في مصارف عالمية، في مناطق عديدة من العالم.



## 5. لجنة التدقيق:

### 1. أسماء أعضاء اللجنة و اختصاصاتها:

تشكلت هذه اللجنة وفقاً لأتظمة و ضوابط حوكمة الشركات وهي مكونة من ثلاثة أعضاء. يشكل لجنة التدقيق في شركة العربية للطيران:

رئيساً	الشيخ محمد آل ثاني
عضواً	الشيخ خالد القاسمي
عضواً	السيد علي المدفع

ترفع اللجنة تقاريرها و توصياتها إلى مجلس الإدارة. أما مهام هذه اللجنة بشكل عام فهي على النحو التالي:

- أ. تبني سياسة التعيين والتعاقد مع مدقق الحسابات الخارجية
- ب. مراجعة القوائم المالية
- ت. وضع أطر الرقابة الداخلية
- ج. وضع السياسات المالية وسياسات التدقيق
- ح. إعداد التقارير والتدقيق العام
- خ. نشر المخالفات والإحتيال
- د. النظر في المهام التي تولى إلى اللجنة من مجلس الإدارة

كما و يحتوي دليل القواعد الاجرائية للحكومة على مهام اللجنة بشكل مفصل.

### 2. بيان عدد الاجتماعات و الحضور:

المرفق رقم 2، يجد القارئ جدول بتواريخ الاجتماعات والحضور.

## 6. لجنة الترشيحات والمكافآت:

تشكلت هذه اللجنة وفقاً لأتظمة و ضوابط حوكمة الشركات وهي مكونة من ثلاثة أعضاء. يشكل لجنة الترشيحات و المكافآت في شركة العربية للطيران:

رئيساً	د. غانم الهاجري
عضواً	الشيخ خالد القاسمي
عضواً	السيد علي المدفع

## العضويات في مجالس إدارة شركات مساهمة عامة

1. بالإضافة إلى رئاسة مجلس إدارة شركة العربية للطيران، فإن الشيخ عبدالله بن محمد آل ثاني عضو في مجلس إدارة شركة البحرية للتأمين.
2. والسيد عارف نقفي عضو مجلس الإدارة "غير التنفيذي"، عضو في مجلس إدارة أرامكس.

### ب. بيان تمثيل العنصر النسائي:

لا يوجد تواجد للعنصر النسائي في مجلس الإدارة الحالي، إلا أن للعنصر النسائي تواجد في الإدارة العليا للشركة.

### ت. بيان بأسباب عدم ترشح أي عنصر نسائي لعضوية مجلس الإدارة:

في شركة العربية للطيران تعد كافة أنواع المساواة دائماً من أبعديات العمل، وعلى رأس تلك الأبعديات المساواة بين الجنسين والتي دائماً ما تكون ضمن أولوياتها. وفي قراراتها الخاصة بالتعيين والترقيات والترشيح، تعتمد العربية للطيران دائماً على المؤهلات والخبرات كمقياس رئيسي دون الالتفات إلى الجنس أو العرق.

لقد فتحت العربية للطيران باب الترشيح لعضوية مجلس الإدارة في عامي 2011 و 2014. وخلالهما تمت دعوة العامة لترشيح أنفسهم لمجلس الإدارة عبر النشر في الصحف المحلية العربية والأجنبية، وكذلك بالنشر في موقع الشركة الإلكتروني وموقعي هيئة الأوراق المالية وسوق دبي المالي. وقد لاقت تلك الدعوات الاستجابة ليس من مساهمي الشركة فحسب ولكن من العامة كذلك. إلا أنه لم تتقد أي امرأة بترشيح نفسها لعضوية مجلس الإدارة.

### ث. بيان بما يلي:

1. مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة لعام 2014: تم صرف 3.85 مليون درهم مكافأة إجمالية للمجلس لمجلس الإدارة نظير عملهم في 2014.
2. مجموع المكافآت المقترحة لأعضاء مجلس الإدارة لعام 2015: هي 3.850 مليون درهم.
3. بيان تفاصيل بدلات الحضور: لا يستلم أعضاء مجلس العربية للطيران بدلاً عن حضور اجتماعات مجلس الإدارة أو اجتماعات اللجان التابعة، وحسب النظام الأساسي تتم مكافأة الأعضاء بمبلغ مقتطع يقترح على الجمعية العمومية والتي تنظر فيه وتقره.

### ج. جدول اجتماعات مجلس الإدارة و الحضور:

الجدول مرفق في نهاية التقرير، تحت الملحق رقم 1.

### ح. مهام و اختصاصات المجلس التي فوضت لإدارة التنفيذية:

وبالإشارة إلى دور المجلس واختصاصاته، يشرف مجلس الإدارة على الإطار العام واستراتيجيات الشركة، ومناقشتها مع الإدارة التنفيذية، في حين أن الإدارة التنفيذية مفوضة في الإدارة اليومية للشركة. وترفع الإدارة التنفيذية تقاريرها للمجلس والتي تشمل خططها التوسعية والتحديات التي تواجهها، وتوجهاتها المستقبلية.

هذا لم يفوض مجلس الإدارة التنفيذية لمهمة بعينها، غير أن الإدارة التنفيذية مفوضة بالإدارة اليومية للشركة وتسيير الأعمال التجارية و تنميتها، والرجوع للمجلس في الظروف الاستثنائية أو التحديات، أو الاستثمارات والقرارات المهمة.

### خ. تعاملات الأطراف ذات العلاقة:

لم تكن هناك تعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصالح)، عدا تلك الروتينية والتي تطرق إليها تقرير المدقق المستقل والبيانات المالية المدققة.

### ح. بيان تفصيلي برواتب كبار الموظفين:

الإدارة التنفيذية و تتكون من 9 أشخاص: مجموع رواتبهم مع كافة البدلات 10.28 مليون درهم. وقد كانت المكافأة الإجمالية المستلمة خلال العام 2015 عن العام 2014 هي 739,000.

### 4. مدقق الحسابات الخارجي

#### KPMG:

إن مدقق الحسابات الخارجي لشركة العربية للطيران في 2015 هي شركة "KPMG". وقد تم تعيينها من قبل الجمعية العمومية خلال العام 2013 بأتعاب و قدرها 455.000 درهم سنوياً. وكانت هذه السنة الثالثة لشركة KPMG مع شركة العربية للطيران ش.م.ع. هذا و لم تكن هناك أي مهام أخرى تم اسنادها إلى شركة KPMG.

إن "كي بي إم جي" شبكة عالمية من شركات الخدمات المهنية التي تقدم خدمات التدقيق والضرائب والاستشارات في 155 دولة ولديها أكثر من 155.000 موظف يعملون لدى الشركات الأعضاء حول العالم. إن الشركات المستقلة الأعضاء في شبكة كي بي إم جي تابعة إلى كي بي إم جي إنترناشيونال كوربوريتيف ("كي بي إم جي إنترناشيونال")، مؤسسة سويسرية. تمثل كل شركة من الشركات الأعضاء في كي بي إم جي كيان قانوني منفصل ومستقل بذاته وتصف نفسها بذلك.

إن كي بي إم جي في دولة الإمارات العربية المتحدة هي شركة عضو في كي بي إم جي إنترناشيونال. تأسست كي بي إم جي في دولة الإمارات العربية المتحدة عام 1973 وهي تضم الآن حوالي 750 موظف بما فيهم 30 شريك. بالإضافة إلى تقديم خدمات التدقيق والخدمات المحاسبية، تشمل الخدمات التي تقدمها مكاتب كي بي إم جي في الإمارات العربية المتحدة على خدمات التدقيق الداخلي والاستشارات المحاسبية والضرائب واستشارات تقنية المعلومات وخدمات البحث والتوظيف والتمويل التجاري وخدمات المعاملات وخدمات أداء الأعمال وخدمات التعميد لأداء الأعمال وخدمات التحقيقات. إن "كي بي إم جي" في الإمارات العربية المتحدة وُعمان تمثل جزء من مجموعة "كي بي إم جي لوار جلف".

و من ناحية أخرى تم التعاون مع PKF كجهة مستقلة لتقييم "الشهرة و الأصول غير الملموسة"

وقد أوصى مجلس الإدارة الجمعية العمومية إعادة تعيين KPMG برسوم قدرها 500.000 درهم للعام 2016.

## ومن المسؤوليات الرئيسية لإدارة التدقيق الداخلي:

تطوير برامج لمراجعة الحسابات لضمان حماية أصول الشركة، وتكون مسؤولة عن ضمان سلامة المعلومات؛ الإذعان مع سياسات الشركة وإجراءاتها وأنظمتها، وتقييم الأداء التنظيمي، والاستفادة المثلى من الفرص وتقليل المخاطر، والاستخدام الأمثل لموارد الشركة، وخلق نظام للرقابة الداخلية. ويتم ذلك عبر:

1. تطوير ومتابعة السياسات والممارسات على مستوى الشركة.
2. وضع خطط وبرامج على نطاق الشركة للتدقيق الداخلي.
3. ضمان التطبيق المتواصل للممارسات والسياسات المالية والمحاسبية وإدارة الشركات.
4. استعراض موثوقية وسلامة التشغيل والأنظمة المالية، وغيرها من نظم المعلومات الإدارية والوسائل المستخدمة لتحديد الأداء، وتصنيف وتقرير هذه المعلومات.
5. استعراض وسائل الحفاظ على الأصول وحسب مقتضى الحال التحقق من وجود الأصول المذكورة.
6. دراسة الوضع الاقتصادي وكفاءة الموارد التي توظفها الشركة، وتحديد الفرص المتاحة لتحسين الأداء التشغيلي.
7. مراقبة ومراجعة الإجراءات / وظائف اللجان المختلفة على النحو المطلوب من قبل لجنة المراجعة وذلك للتعبير عن رأي مستقل.
8. التنسيق مع مدققي الحسابات القانونيين المستقلين.
9. المراجعة والموافقة على جميع التغييرات الكبيرة في النظم المالية والمحاسبية والممارسات والإجراءات لضمان الرقابة الداخلية.
10. إجراء التحقيقات ومراجعة الحسابات على النحو المقترح من قبل الإدارة العليا أو من قبل الرئيس التنفيذي / مجلس الإدارة من أجل تحديد الحقائق والأسباب من المخالفات المشتبه فيها.
11. ضمان الدراسة والعمل على السياسات القائمة والممارسات والإجراءات بحيث يتم تطويرها من أجل تحسين الرقابة والحفاظ على أصول الشركة.
12. التقرير إلى المجلس / الرئيس التنفيذي لشركة / لجنة التدقيق حول مدى كفاية وفعالية الشركة في نظام المحاسبة الإدارية الداخلية، والضوابط المالية، ونوعية الأداء التشغيلي بالمقارنة مع المعايير الموضوعية.
13. متابعة وضع تقارير وتوصيات مراجعة الحسابات وتقديم تقرير متابعة إلى المجلس / رئيس مجلس الإدارة ولجنة التدقيق.
14. تصميم جدول زمني للإدارة لتطبيق الخطط السنوية لمراجعة الحسابات وتنفيذها بعد إقرارها من لجنة التدقيق الداخلي.
15. تقديم عرض عن أنشطة مراجعة الحسابات والدراسات على مستوى الشركة الأم والشركات التابعة على النحو المطلوب من قبل لجنة التدقيق الداخلي.
16. إعداد خطط الإدارة السنوية والميزانيات التشغيلية، وبعد الموافقة عليها، تنفيذ الرقابة على النفقات وملأك الموظفين التي تضاهي هذه الخطط والميزانيات.
17. ممارسة الإدارة الفعالة لموظفي الإدارة، من حيث اختيار وتدريب وتحفيز وتقييم وتأديب الموظفين في اتصال مع الموارد البشرية.
18. التأكد من أن موارد الإدارات مستخدمة بشكل صحيح وفعال.
19. مسؤولية الاستعانة بمصادر خارجية لمهام مراجعة الحسابات.

هذا، ولم تصادف الشركة أية مشاكل كبيرة يتوجب الإفصاح عنها في هذا التقرير، أو مخالفات مرتكبة تستوجب بيان أسبابها، كما ولم تكن هناك أحداث جوهرية خارجة عن المعتاد، وتستدعي التطرق إليها في هذا التقرير.

## 8. تفاصيل المخالفات المرتكبة:

لا توجد مخالفات مرتكبة خلال العام.

## 9. مساهمة الشركة المجتمعية والبيئية:

لا توفر العربية للطيران رحلات سلسلة و ذات قيمة عالية فحسب، بل تركز الشركة جهوداً كبيرة في سبيل رفع مستوى حياة من هم أقل حظاً. وذلك عبر تحمل المسؤولية من الاحتياجات الاجتماعية للمجتمعات المحلية والدولية، ومساعدتهم، وكان لذلك دوراً مهماً في نجاح الشركة. وتحقيقاً لهذه الغاية، خصصت العربية للطيران برنامجاً للمسؤولية الاجتماعية بهدف خلق التنمية المستدامة مع التركيز على توفير التعليم والرعاية الصحية الأفضل للمجتمعات المحرومة.

وقد كانت العربية للطيران من بين أوائل من أدخل مبادرات المسؤولية الاجتماعية المستدامة للشركات من خلال إطلاق مشروع "سحاب الخير" بالتعاون مع جمعية الشارقة الخيرية. ويهدف البرنامج إلى جمع الأموال من خلال مبادرات عدة، كتبرعات المسافرين عبر رحلات الشركة. ويتم استثمار الاموال المحصلة من الجهات المختلفة في مجالات شتى كالرعاية التعليمية والطبية في البلدان المحتاجة عبر شبكة العربية للطيران. وقد أنشأت مبادرات "سحاب الخير" عيادات طبية في كل من السودان، وسري لانكا واليمن وتركيا، في حين أنشأت مدارس تعليمية في سريلانكا ونيبال والهند. وعلاوة على ذلك، نفذ مشروع "سحاب الخير" حملات ضد التهاب السحايا في السودان، ومبادرات ضد أمراض القلب في اليمن وغيرها الكثير.

وفي عام 2014، واصلت العربية للطيران تشجيعها للموظفين على المشاركة في أنشطة المسؤولية الاجتماعية و شرعت في تنفيذ مشاريع لهذا الغرض. وفي محاولة لتحسين الخدمات القائمة و مساعدة المحتاجين، أقامت سحاب الخير عدداً من المشاريع هذا العام. وكانت إحدى هذه المبادرات زيارة دارين لكفالة الأيتام في كاتماندو، بنيبال. وقد شارك متطوعون من مختلف الإدارات في العربية للطيران في زيارة تلك المؤسسات و المساعدة في توفير الضروريات اليومية الأساسية للأيتام والمحتاجين. بالإضافة إلى ذلك، وفي محاولة لرفع مستوى الوعي حول القضايا البيئية والطرق المبتكرة لمعالجتها، دخلت شركة العربية للطيران في شراكة استراتيجية مع شركة بيئية في الشارقة، وشاركت في سباق المشي السنوي الذي عقد في يوم الأرض والذي أقامته شركة بيئية. وبصرف النظر عن مشاريع الصحة والتعليم في المنطقة، تعاونت مبادرات "سحاب الخير" أيضاً مع جهات خيرية واجتماعية وعديدة.

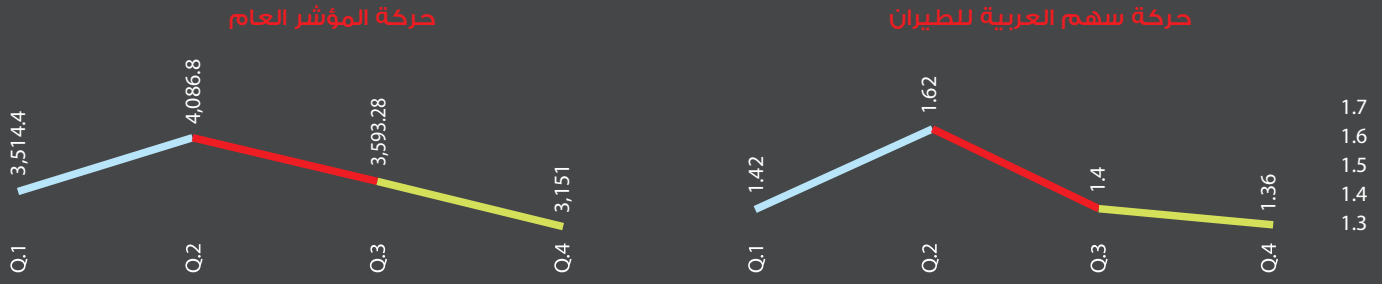
وتربط العربية للطيران من خلال "سحاب الخير" علاقة وطيدة مع مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية، وشراكة استراتيجية بهدف جعل حياة الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة أسهل. و تفخر شركة العربية للطيران كونها صديقة للأفراد من ذوي الاحتياجات الخاصة بحيث يتم توفير كافة المساعدات والدعم المطلوب في المطارات و أثناء السفر.

وأخيراً، مساهمة و حفاظاً على البيئة، تعتمد الشركة سياسة استقطاب طائرات حديثة الطراز والصنع، ولم يتم استخدامها مسبقاً، وذلك لتجنب الانبعاثات الغير مرغوب بها وتقليلها. وتعتمد الشركة سياسة التقليل من كمية الأوراق المطبوعة وإعادة تدوير الورق وذلك للحد من استهلاك الغابات.

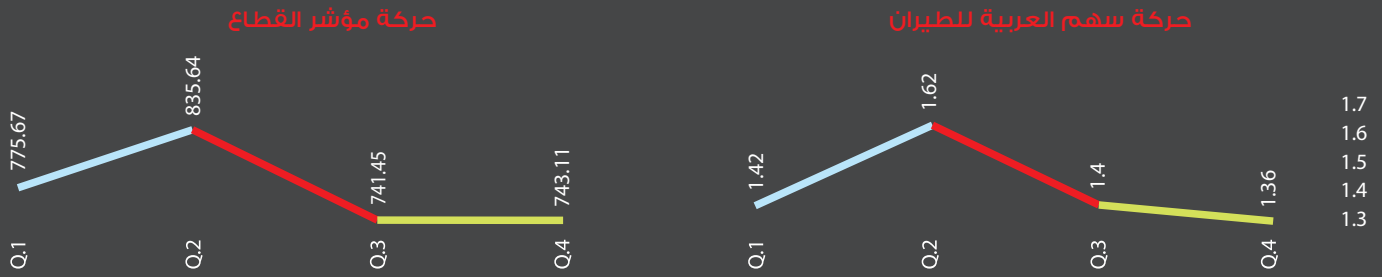


ب. بيان الأداء مقارنة بمؤشر السوق العام والقطاع:

حركة سهم العربية للطيران في 2015 مقارنة بحركة المؤشر العام:



حركة سهم العربية للطيران في 2015 مقارنة بحركة القطاع:



ت. بيان توزيع ملكية الأسهم في نهاية 2015:

النسبة %	الملكية	الجنسية	الفئة	تصنيف المستثمر
4.66%	217,667,076		بنوك	مؤسسات
0.11%	5,075,388	عرب		
19.49%	909,702,362	أجانب		
5.31%	247,758,661	مجلس التعاون الخليجي		
40.62%	1,895,432,281	الإمارات		
65.53%	3,057,968,692		شركات	
0.02%	748,588	أجانب		
0.36%	16,707,919	الإمارات		
0.37%	17,456,507		حكومة	
0.00%	50,000	عرب		
0.00%	4,600	أجانب		
0.65%	30,309,686	الإمارات		
0.65%	30,364,286		مؤسسة فردية	
71.22%	3,323,456,561	المجموع		مؤسسات
2.67%	124,685,954	عرب		أفراد
1.79%	83,571,346	أجانب		
1.76%	82,163,296	مجلس التعاون الخليجي		
22.56%	1,052,822,843	الإمارات		
28.78%	1,343,243,439		أفراد	
28.78%	1,343,243,439	المجموع		أفراد
100.00%	4,666,700,000		المجموع	المجموع

المصدر: سوق دبي المالي

## بعض المشاريع التي تم إنجازها خلال العام 2015:

المغرب	زيارة وتبرعات موظفي العربية للطيران المغرب لجمعية الإحسان (دار أيتام) في الدار البيضاء
بنغلاديش	بناء عيادة جديدة للأطفال في جيسور
السودان	حملة القلوب الصغيرة
سريلانكا	مركز جديد لإعادة تأهيل المرأة في كولومبو
مصر	زيارة موظفي العربية للطيران إلى مستشفى 57357 لسرطان الأطفال
نيبال	مبادرة الإغاثة للزلازل النيبال
الأردن	زيارة موظفين وتقديم تبرعات لجمعية خيرية أردنية لتأهيل ورعاية الأيتام والمحتاجين
الهند	دعم مخيم الكريكات للأطفال - أكاديمية جيه تي للكريكات
مصر	مشروع ترميم حديقة للأطفال
بنغلاديش	مركز تدريب تربيوي
مصر	بناء عيادة جديدة لغسيل الكلى

وأخيراً، مساهمة وحفاظاً على البيئة، تعتمد الشركة سياسة استقطاب طائرات حديثة الطراز والصنع، و لم يتم استخدامها مسبقاً، وذلك لتجنب الانبعاثات الغير مرغوب بها وتقليصها. وتعتمد الشركة سياسة التقليص من الأوراق المطبوعة وإعادة تدوير الورق وذلك للحد من استهلاك الغابات.

## 10. معلومات عامة

أ. بيان سعر سهم شركة العربية للطيران مقابل كل شهر خلال العام 2015:

الشهر	سعر الإغلاق	السعر الأعلى	السعر الأدنى
يناير 2015	1.66	1.73	1.49
فبراير 2015	1.63	1.72	1.63
مارس 2015	1.42	1.64	1.36
إبريل 2015	1.64	1.64	1.44
مايو 2015	1.61	1.61	1.57
يونيو 2015	1.62	1.66	1.62
يوليو 2015	1.61	1.62	1.58
أغسطس 2015	1.42	1.61	1.42
سبتمبر 2015	1.40	1.43	1.40
أكتوبر 2015	1.35	1.45	1.35
نوفمبر 2015	1.21	1.34	1.21
ديسمبر 2015	1.36	1.18	1.36



### 3. توسيع شبكة أعمال الشركة:

خلال عام 2015، وسعت العربية للطيران شبكة خطوطها الجوية المنطلقة من مقراتها الخمسة، وذلك عبر التوسع شرقاً إلى الصين وفي شبه القارة الهندية مثل باكستان ونيبال، وفي الشرق الأوسط إلى المملكة العربية السعودية وإيران وغرباً إلى إسبانيا وألمانيا .

### 4. قمة العرب للطيران و الإعلام :

استمراراً للجهود السابقة في هذا المجال، وتحت رعاية معالي المهندس كمال بن أحمد وزير المواصلات والاتصالات بمملكة البحرين الشقيقة، أطلقت العربية للطيران النسخة الخامسة من قمة العرب للطيران و الإعلام وهذه نسخة كانت في العاصمة البحرينية المنامة.

والله ولي التوفيق...

عبد الله بن محمد آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة

### ج. بيان الأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال العام 2015

#### 1. إطلاق مقر جديد للشركة في المملكة الأردنية الهاشمية:

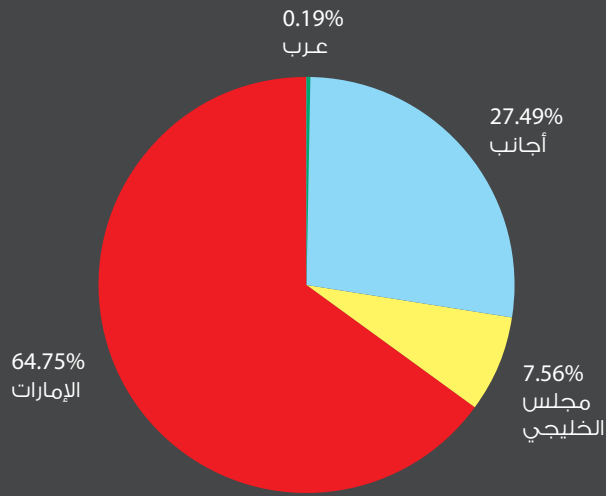
في يناير 2015 أعلنت العربية للطيران عن نية تأسيس مقر للعمليات في العاصمة الأردنية عمّان، بدأت عملياتها التجارية في المقر الجديد في مايو 2015.

#### 2. توقيع مذكرات التفاهم:

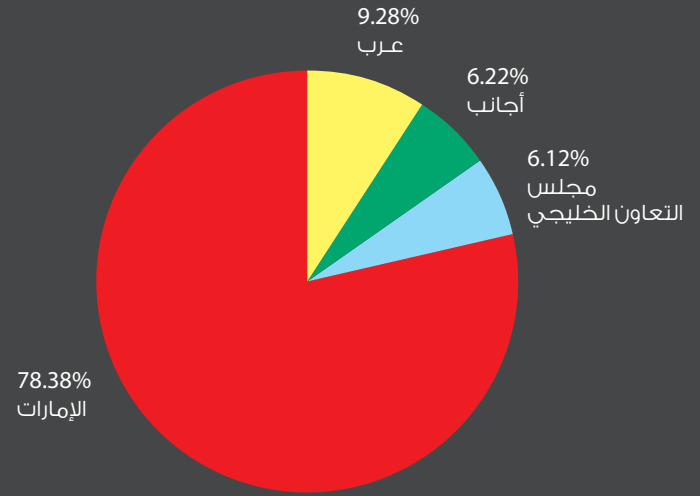
دخلت العربية للطيران خلال 2015 في عدة مذكرات تفاهم مع جهات ومؤسسات محلية وعالمية ذات أهمية كان أبرزها مع هيئة الشارقة للإستثمار والتطوير "شروق" وشركة "بيئة" في الشارقة، وشركة الإمارات للصرافة، مستشفى الجامعة بالشارقة، ومركز إكسيو الشارقة.



المؤسسات المستثمرة - بحسب التوزيع الجغرافي



المستثمرين الأفراد - بحسب التوزيع الجغرافي



ث. بيان المساهمين الذين يملكون 5% أو أكثر من رأس مال الشركة

إسم المستثمر	عدد الأسهم	النسبة %
الشارقة لإدارة الأصول ذ.م.م.	812,000,000	17.40%
شركة المها القابضة م.م.ح.	429,613,509	9.21%
IGCF SPV 4 المحدودة	250,000,000	5.36%

5. بيان توزيع المساهمين حسب الملكية:

عدد الأسهم المملوكة للمستثمر	عدد المساهمين	مجموع عدد الأسهم المملوكة للفئة	نسبة الملكية من رأس المال
أقل من 50,000 سهم	185,078,209	13,272	4.0 %
50,000 إلى أقل من 500,000	304,724,769	2,005	6.5 %
500,000 إلى 5 مليون	767,011,304	480	16.4 %
أكثر من 5 مليون	3,409,885,718	117	73.1 %
المجموع	4,666,700,000	15,874	100 %

• ملحق رقم 1

جدول تواريخ اجتماعات مجلس إدارة شركة العربية للطيران والحضور في 2015:  
"Y" أي حاضر، و"N" معذور.

رقم الاجتماع	التاريخ	الشيخ عبدالله	د. غانم	عادل علي	الشيخ محمد	الشيخ خالد	علي المدفع	عارف نقفي
1	1.2.2015	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
2	12.2.2015	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
3	10.5.2015	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
4	23.7.2015	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
5	5.8.2015	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
6	5.11.2015	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

• ملحق رقم 2

جدول تواريخ اجتماعات لجنة التدقيق والحضور:  
"Y" أي حاضر، و"N" معذور.

رقم اجتماع لجنة التدقيق	التاريخ	الشيخ محمد	الشيخ خالد	علي المدفع
1	12.2.2015	Y	Y	Y
2	5.6.2015	Y	Y	Y
3	5.8.2015	Y	Y	Y
4	4.11.2015	Y	Y	Y

• ملحق رقم 3

جدول تواريخ اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت:  
"Y" أي حاضر، و"N" معذور.

رقم اجتماع لجنة الترشيحات	التاريخ	د. غانم	الشيخ خالد	علي مدفع
1	14.10.2015	Y	Y	Y